

rings 17 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
57. Jahrgang, 14. August 2019



Sonntag, 25.08.2019

Sportplatz Arnum
Hiddesdorfer Straße

MUSIKFRÜHSCHOPPEN

für die musikalische Unterhaltung sorgt die Cover-Band „Best Age“

Special Guest: B"ARNUM"IA, Biergarten-Musik „live“

Tombola:

Die Hauptpreise sind Eintrittskarten für Hannover 96, Handball-Bundesliga TSV Hannover-Burgdorf, handsignierte Bälle der aktuellen Bundesligamannschaft von Hannover 96, Sportartikel von Hannover 96 und des Sporthauses Gösch

Die „Arnumer Hobbyköche“ servieren ihnen:

Kartoffelpuffer mit Lachs

Des Weiteren gibt es für das leibliche Wohl Bratwurst, Schinkenwurst und Pommes sowie Kaffee und Kuchen.

10:00 Uhr:
Beginn des
VGH-Cup
G-Jugendturnier

10:30 Uhr
Beginn des Meravis-
Cup u.a. mit den U10-
Mannschaften von
Hannover 96, Hamburger
SV und Werder Bremen

11:00 Uhr:
offizieller Beginn des
Musikfrühschoppens

12:30 Uhr:
Jugendsportlerehrung

16:00 Uhr
1. Herren SV Arnum
Fussball gegen SV Einum

**Eintritt
frei**

Außerdem: Erlebnishüpfburg für Kinder,
Torwandschießen, Kinder-Spiele-Parcours



*Je oller,
je doller!*

*9. Ausfahrt mit dem Schätzchen!
Am Sonntag, 1. September, 14:30 Uhr,
auf dem Rathausplatz Hemmingen,
Livemusik mit **Gooseflesh**, Brause, Bier
und Bratwurst.*



Treffpunkt für alle, die an der **Ausfahrt** teilnehmen:
11:30 Uhr auf dem Rathausplatz Hemmingen
Anmeldung mit dem Schätzchen per E-Mail unter
hemming-way@web.de
Startgeld vorab 10,- €, vor Ort 15,- €
Mehr Information unter www.hemming-way.de

Gestaltung: Jörg Lorenz



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



SPARK Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

KARL-H. MÜNDEL GmbH

 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 SEIT 1942
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
 www.gollmer-baugeschaeft.de
 Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten
 Hoher Holzweg 56 · 30966 Hemmingen / OT Arnum
 Tel. 0 51 01 - 28 94
 gollmerbaugeschaeft@t-online.de

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FRÖMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
 Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19222	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

14.08. Andrea-Apotheke Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.	23.08. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
15.08. Iris-Apotheke Telefon: (05 11) 86 46 08 Laatzen, Hildesheimer Straße 38	24.08. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten
16.08. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Str. 67, Kreuzung Wilkenburger Straße	25.08. Mendelsohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelsohnsstraße 26
17.08. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	26.08. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Str. 267, Timon-Carrée
18.08. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214	27.08. Galenus-Apotheke Telefon: (05 11) 42 60 40 Oberklinging, Wallensteinstr. 123, EKZ Sauerwinkel
19.08. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37	28.08. Leine-Apotheke im Leine-Center; Telefon: (05 11) 82 62 82 Laatzen, im Leine-EKZ (OG), Eingang Marktplatz 11
20.08. Ernst August-Apotheke a. Kröpcke; Telefon: (05 11) 3 53 41 30 Karmarschstraße 14, am Kröpcke geg. Peek & Cloppenburg	29.08. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
21.08. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, geg. Karstadt	30.08. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
22.08. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	31.08. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen-Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
SONSTIGES	06
ANKAUF / VERKAUF	07
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08 - 10
FAMILIENANZEIGEN	09 - 10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12 - 13
BAUHOFF	14
ARNUM	15
ÄRZTETAFEL	15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	16
HEILPRAKTIKER	19
HIDDESTORF / OHLENDORF	20
STELLENMARKT	20
WILKENBURG	21
VERSCHIEDENES	21
UNTERRICHT	21
IMMOBILIENMARKT	23
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	23



IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de
	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

 28. August 2019	(Anz.-/Redaktionsschluss: 20.08.)
 11. September 2019	(Anz.-/Redaktionsschluss: 03.09.)

- „Mythos Reichsautobahn – Bau und Inszenierung der „Straßen des Führers“ 1933-1941“ von Erhard Schütz und Eckhard Gruber
- „1939 – Hannovers Weg in den zweiten Weltkrieg“ von Wolfgang Steinweg (HAZ)
- „Sie kam aus Mariupol!“ von Natascha Wodin
- „Krieg und Holocaust in Europa“ von Birthe Kundrus
- „Warum? – Die Geschichte des Holocaust“ von Peter Hayes
- „Solange wir leben, müssen wir uns entscheiden – Leben nach Auschwitz“ Gespräch des Holocaustüberlebenden Jehuda Bacon mit dem Psychiater Manfred Lütz
- „Himmlers Kinder – Zur Geschichte der SS-Organisation „Lebensborn e.V.“ 1935 – 1945 von Thomas Bryant
- „Der Faschismus – Von Mussolini zu Hitler – Texte, Bilder, Dokumente“ Das nach wie vor gültige Standardwerk von Ernst Nolte
- „Um der Ehre willen – Erinnerungen an die Freunde vom 20. Juli“ von Marion Gräfin Dönhoff
- „Wie die Deutschen weiß wurden – Kleine (Heimat-)Geschichte des Rassismus von Wulf D. Hund
- „Das Phantom „Rasse“ – Zur Geschichte und Wirkungsmacht von Rassismus
- „Achtung Artgenosse – Auf der Suche nach menschlichem Leben“ von Dietmar Wischmeyer
- „Klartest zur Integration – gegen falsche Toleranz und Panikmache“ von Ahmad Mansour
- „Wir Mädchen der 50er und 60er Jahre“ von Sabine Scheffer
- „100 Frauen und 100 Jahre Frauenwahlrecht“
- „Unser Haushalt in den 50er und 60er Jahren“ von Corinna Wodarz
- „Unser erstes Auto in den 50er und 60er Jahren“ von Reinhard Bogena
- „Ranzen, Rodeln, Rasselbande – Unsere Kindheit in den 50er Jahren“ von Jürgen Eichel
- „Ich bin nicht kompliziert, Mama, ich bin eine Herausforderung!“ von Joanne Fedler
- „Unsere Kinderspiele in den 50er und 60er Jahren“ von Helmut Blecher
- „Das andere Achtundsechzig – Gesellschaftsgeschichte einer Epoche“ von Christina von Hodenberg – zum Thema Rolle der Frauen!
- „Mein Kopf gehört mir! – Eine Reise durch die schöne neue Welt des Brainhacking“
Appell von Miriam Meckel gegen den Selbstoptimierungswahn und für Gedankenfreiheit, mentale Selbstbestimmung und eigenständiges Denken.
- „Die Ringe des Saturn – eine englische Wallfahrt“ von W.G. Sebald
Literarisch feinsinniger Reisebericht über die Durchwanderung der Grafschaft Suffolk
- „Zeit“ – Was sie mit uns macht und was wir aus ihr machen“ von Rüdiger Safranski

Neu im Bestand: Filme

- „Alpha“ von Albert Hughes
Urzeit-Abenteuerfilm über die Zähmung eines Wolfes zum Hund
- „Bailey – Ein Freund fürs Leben“ von Lasse Hallström
- „Charlie und Louise“ von Joseph Vilsmaier
- „Die Spur“ von Agnieszka Holland
Thriller über Widerstandsaktionen einer passionierten Tierschützerin gegen schießwütige Jäger in den Wäldern an der polnisch-tschechischen Grenze
- „Timetrip – Der Fluch der Wikingerhexe“ von Mogens Hagedorn
- „Vom großen Gesang – Was ist der Klang deiner Seele?“
New-Age-inspirierter Dokumentarfilm von Michael und Doris Stillwater über die kosmische Bedeutung des Singens am Beispiel von 50 Gesängen aus verschiedenen Kultur- und Zivilisationsstufen (Aborigines, Eskimos, tibetische Mantren, orthodoxe Kirchenchöre ...)
- „Die Augen des Weges“ von Rodrigo Otero Heraud
Vor der atemberaubenden Szenerie der Anden und Kordilleren philosophiert ein die Berge durchwandernder Inkanachfahre in Quechua über Naturgeheimnisse und die besorgniserregende Entwicklung der modernen Menschheit
- „Tilda Apfeln: Das Drinnen-Picknick u. a. Geschichten“
- „Vilja und die Räuber“ von Marjut Komulainen
- „Der wunderbare Garten der Bella Brown“ von Simon Aboud
- „Zwei halbe Leben sind kein Ganzes – İyi yarım hayat“ Servet Ahmet Golbol – Dokumentarfilm über 4 Jugendliche in Antakya (eh. Antiochia), die überaus glaubwürdig von früheren Leben als Kinder anderer Familien der gleichen Stadt erzählen

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Mark Kunka

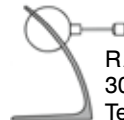


Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSATTEURMEISTER

30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02

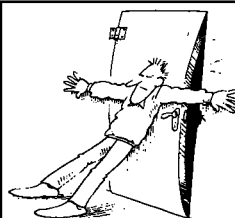


SCHÖNERES

WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice



Damit Sie das nicht nötig haben!

TISCHLERMEISTER

Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster
und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 0 51 01/52 71 · Fax 0 51 01/50 84

Petra Juschke – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €

Attraktive Tapete sucht schlichte
Wand für gemeinsame Zukunft.

Risse kein Hindernis!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermalermeister OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase
Maler- & Lackierermeister
Max-Planck-Straße 1
30966 Hemmingen

Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Funk 0171-3 22 48 74
e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
www.malermeister-haase.de

Sie möchten modernisieren?

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanfertigung.

○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Rechtsanwältin Silvia Jünke

Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3
30966 Hemmingen-Arnum
Telefon: (0 51 01) 587 444

Zauberblume

Hochzeits- und Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnum Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

- „Offiziere gegen Hitler“ von Maurice P. Remy
ARD-Dokumentation über Stauffenberg und das Attentat gegen Hitler vom 20. Juli 1944

Neu im Bestand: Spiele

In beiden Standorten wurden neue Brettspiele (HABA...) für Kinder im Vor- und Grundschulalter, meist mit pädagogischem Hintergrund, angeschafft:

- „Der verdrehte Sprachzoo – Sprechen, merken, nacherzählen“ (ab 4)
- „Drache Donnerzahn – Die Feuerkristalle“ (ab 3)
- „Funkelschatz“ (für Kinder ab 5)
- „Gregs Tagebuch – Eiermatsch“ (ab 8)
- „Hoppe Reiter“ (ab 3)
- „Lesehexe – Eine verhexte Buchstaben-Spielesammlung (ab 5)
- „Meine ersten Spiele: Feuerwehr (ab 2)
- „Meine ersten Spiele: Obstgarten“ (ab 2)
- „Meine ersten Spiele: Würfelwürmchen“ (ab 2)
- „Obstgärtchen“ (ab 3)
- „Die Post ist da“ (ab 2)
- „Rumpel-Ritter“ (ab 4)
- „Spielend erstes Rechnen: Farben- und Formenzauber“ (ab 1½)
- „Spielend Neues Rechnen: Zahlenzauber“ (ab 4)
- „Tier auf Tier“ (ab 4)

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesegruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:



In der Literaturstunde am 20. August liest Brigitta Schönke aus dem Roman „Drei Frauen“ der italienischen Schriftstellerin Dacia Maraini. Kirsten Rohr liest Passagen aus dem Roman „Kudenow oder An fremden Wassern weinen“ von Arno Surminski. Die nächste Lesung, am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 27. August, beginnt Gabriele Lehmborg liest aus dem Buch „Bildung ist Schönheit, Autobiographische Zeugnisse zur Bildungsreform“ von Theodor Lessing. Rüdiger Knorr wird über „Kunst und Poesie“ aus Texten verschiedener Autoren lesen.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Einladung zur Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Hemmingen-Westerfeld e.V.

Liebe Mitglieder und Interessierte,

hiermit laden wir Sie ganz herzlich zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule ein. Sie findet am Montag, dem 23. September 2019, um 20.00 Uhr in der Aula der Grundschule Hemmingen-Westerfeld statt.



Aktuell müssen neue Vorstandsmitglieder gewählt werden, da mindestens fünf von sechs Vorstandsmitgliedern aus dem Amt scheiden werden. Sollte sich kein „Nachwuchs“ finden, würde sich der Förderverein auflösen müssen und das Vereinsvermögen an die Stadt Hemmingen fallen. Viel schlimmer wäre allerdings noch, dass keine weiteren Gelder gesammelt und damit viele Dinge nicht mehr finanziert werden könnten, so z. B. Klettergerüst, Schulhofbemalung, elektronische Tafeln, Fahrten in den Zoo, ins Phaeno oder Lesenachmittage mit Ingo Siegner u. v. m.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung, Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
3. Bericht des Vorstandes über das Jahr 2018/2019
4. Bericht des Kassenführers
5. Bericht der Kassenprüfer/innen
6. Entlastung des Kassenführers und der Kassenprüfer/innen
7. Neuwahl Kassenprüfer/innen
8. Neuwahl folgender Vorstandsmitglieder: Vorsitzende/r,
 1. Stellvertreter/in, 2. Stellvertreter/in, Kassenwart, Schriftführer/in sowie zusätzlich Beisitzer/innen

9. Satzungsänderung der Satzung vom 15. April 2010, § 1 Name, § 3 Zweck Nr. 1., Nr. 2. und d), § 9 Rechte und Pflichten der Mitglieder Nr. 1. b), § 19 Vermögensbindung
10. Geplante Aktivitäten 2018/2019
11. Helfer gesucht
12. Verschiedenes

Wir freuen uns über ein zahlreiches Erscheinen!

Für den Vorstand mit den besten Grüßen

Arne Volkmer, Vorsitzender

Anträge zur Mitgliederversammlung können bis zum 16. September 2019 per E-Mail an fvgshw@gmx.de oder schriftlich an den Förderverein der Grundschule Hemmingen-Westerfeld, Köllnbrinkweg 48, 30966 Hemmingen gerichtet werden.

www.fv-gshemmingen-westerfeld.de

E-Mail: fvgshw@gmx.de

S.P.R.I.T.T.E.R. e.V.

40. Auto-Orientierungsrallye 2019

Nach den Sommerferien, am Samstag, dem 17. August 2019 startet die 40. Auto-Orientierungsrallye des S.P.R.I.T.T.E.R. e.V. Die Route ist bereits festgelegt, die Strecke liegt innerhalb einem Viereck Wunstorf – Uetze – Osterode – Höxter. Erste Sponsoren haben ihre Zusage für eine wieder einmal große Preisverleihung gegeben. Am Abend im Ziel gibt es dann wieder unsere große OPEN AIR Party mit Cocktailbar und unserem Stamm-DJ Björn Hinkel. Es sind auch gerne andere Gäste bei der Party gesehen.



Teilnehmen kann jeder, der ein straßenverkehrstaugliches Fahrzeug hat. Das Startgeld beträgt auch in diesem Jahr wieder 15,- Euro pro Auto. Anmeldungen können unter der Rufnummer (0 51 01) 9 27 59 07 oder per Internet unter www.spritter.de, wo auch alle weiteren Informationen abrufbar sind, vorgenommen werden. Wir freuen uns über jeden, ob jung oder alt, der teilnehmen möchte. Auch „Neulinge“ sind wieder herzlichst eingeladen an unserer Auto-Orientierungsrallye teilzunehmen. Jedes Team erhält am Ende der Rallye einen Preis.

Also, habt keine Scheu und meldet euch zu einem sportlich fairen Wettkampf, wobei insbesondere der Teamgedanke bei der Erfüllung der Streckenpostenaufgaben und der Denk- und Geschicklichkeitsaufgaben im Vordergrund steht, an.

S.P.R.I.T.T.E.R. e.V.

Oliver Pietzsch, Pressewart

HemmingWays neuntes Oldtimertreffen „Je oller, je doller!“

HemmingWays beliebtes Oldtimertreffen „Je oller, je doller!“ geht am 1. September 2019 schon zum neunten Mal an den Start. Der Hemminger Rathausplatz bietet wieder die passende Kulisse für eine schicke Open Air-Schau rund um schöne Oldie-Autos. Dazu gibt es Livemusik von der Partyrockband Gooseflesh, lecker Bier, Bratwurst und Brause.



Bildquelle: HemmingWay e.V.

Ausfahrt mit dem Schätzchen! In diesem Jahr haben wir für alle, die mit ihrem Oldtimer dabei sind, wieder einen Schatzfatz vorbereitet. Bei der Tour durch die Region Hannover gilt es am Wegesrand Aufgaben zu lösen. Ein Zwischenstopp mit Verpflegung ist ebenfalls vorgesehen.

➤ Fortsetzung auf Seite 10

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Fachanwältin für Verkehrsrecht Rechtsanwältin

Juliane Focke-Steinmetz

Stammestraße 40, 30459 Hannover
T 0511 326336, F 0511 363861

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 0 51 01 / 28 15
Mobil: 0172 / 515 38 80
E-Mail: eur.nolte@t-online.de



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT

Rolf B. Bubikat · Shamla Ziai

- | | |
|---|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel,
Gewerbe & Privat | § Ausländer- und Asylrecht |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen

Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30

info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de

☎ (05 11) 32 82 69

ZU VERSCHENKEN: Viele **Twist-off-Gläser** unterschiedlicher Größe für Marmelade, Gelee, Pesto ...

☎ (05 101) 47 58



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle**, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-gruenekle@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Samstag, 17. August

09.00 Uhr Trinitatiskirche, Einschulungsgottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle
10.00 Uhr Trinitatiskirche, Einschulungsgottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Sonntag, 18. August

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Sonntag, 25. August

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst m. Abendmahl (Saft),
anschließend Kirchkaffee, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Donnerstag, 29. August 10.00 Uhr Fr. Althoff

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 42 52 78)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 05 11 - 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro im Container auf dem Kirchplatz:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Pastorin: Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 914 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N.

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Während des Umbaus des Gemeindehauses bleibt die Bücherstube bis auf Weiteres geschlossen.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Samstag, 17. August

08.00 Uhr Gottesdienst zur Einschulung, Pastorin Maczewski und Team
10.00 Uhr Gottesdienst zur Einschulung, Pastorin Maczewski und Team

Sonntag, 18. August

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Behler

Sonntag, 25. August

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Behler

Mittwoch, 28. August

19.00 Uhr Lichtblick-Andacht, Team

Freitag, 30. August

10.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz Arnum, Pastorin Behler

Sonntag, 1. September

11.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Schäfer

HINWEIS ZU UNSEREN VERANSTALTUNGEN

Unser Gemeindehauses wird umgebaut, daher können dort bis auf Weiteres keine Veranstaltungen stattfinden. Wir freuen uns darüber, dass alle Gruppen Ausweichquartiere gefunden haben. Bitte dazu notfalls die bekannten Ansprechpartner der Gruppen direkt anfragen.

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99

Während des Umbaus des Gemeindehauses finden die Treffen in der Trinitatis-Kirchengemeinde statt. Wenn Sie sich einer Spielgruppe anschließen möchten, können Sie sich bei Ellen Leinemann, Telefon (0 51 01) 32 99 melden oder sich direkt mit Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 124 40 60 in Verbindung setzen.

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Jugendtreff: freitags, ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63

im Gemeindezentrum der Trinitatisgemeinde in Hemmingen

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel. (0 51 01) 8 55 75 33

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr

Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:

dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: mittwochs vormittags in der Trinitatis-Kirchengemeinde,

Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 9 91 78 55.

Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.

Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr,

Andacht in der Kirche, gestaltet von Ehreamtlichen

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Osterforstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Samstag, 17. August

09.30 Uhr Einschulungsgottesdienst mit Pastor Gnügge

Sonntag, 18. August

18.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge an der Deisterhütte in Springe

Sonntag, 25. August

11.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge im Zelt der FFW

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Donnerstag 15. August 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis „Expedition zur Freiheit“

Freitag 16. August 14.30 Uhr Kleine Kirchenentdecker

Sonntag 18. August 15.00 Uhr „Nikolai unterwegs“ Fahrradtour nach Springe zur Deisterhütte (ca. 28 km) anschließend feiern wir Gottesdienst und danach wollen wir gemeinsam essen. **Bitte anmelden.**

Dienstag 20. August 09.00 Uhr Frauen-Brunch

Dienstag 27. August 15.00 Uhr Geburtstagskaffee

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Anspruchspartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Büchereiam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Anspruchspartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, Jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Anspruchspartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Anspruchspartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Nächste Termin 28. September; Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Anspruchspartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Anspruchspartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Anspruchspartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr,
Anspruchspartner: Christina Riehl-Süß

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.

Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00
bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 410 87 79, Fax:
(05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet
Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97,
E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02)
91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 18. August
10.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, Pastorin Maczewski

Sonntag, 25. August
10.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Dienstag, 20. August, 17.00 Uhr Jugend Gospelchor

Mittwoch, 21. August, 20.00 Uhr Chor VocaVitus

Sonntag, 25. August, 18.00 Uhr Tune Wood, Traditioneller irischer und schottischer
Folk mit Milena Hoge (Harfe) und Steffi Gärtner
(Holzquerflöte) Eintritt frei – Spenden erbeten.

Dienstag, 27. August, 17.00 Uhr Jugend Gospelchor

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.
Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11)
12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,
Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2,
Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller
(Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach
Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Profi-Änderungsschneiderei M. Reihanian

Seit dem 1. August 2019 haben wir die Änderungs-
schneiderei von Frau Aydin übernommen.
Meine Frau, ausgebildete Schneiderin und Designerin
und ich freuen uns auf Ihren Besuch.
Majid & Omideh

Göttinger Landstraße 29 · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 37 36 18 36 · ab 19.8. (05 11) 2 34 52 70
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr · Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Danke!

Für die zahlreichen persönlichen und schriftlichen
Grüße und Glückwünsche anlässlich meines
90. GEBURTSTAGES möchte ich mich von Herzen
bedanken. Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Karin Quentin

Arnum, im August 2019

NACHRUF**Sigrid Naujoks**

Mit Kampfgeist, Können und Fairness hast du
viele Gegner auf dem Tennisplatz besiegt.
Dein letzter Gegner war zu heimtückisch, um
dir eine Chance zu geben.

Wir vermissen dich in unserer Runde
und werden oft an dich denken.



**Deine Tennismädels 60+
der Tennissparte
Eintracht Hiddestorf e.V.**

Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.

Sigrid Führung

† 22. Juni 2019

Herzlichen Dank

... für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
... für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,
... für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,
... für Blumen, Kranz- und Geldspenden,
... für die Anteilnahme bei der Trauerfeier.

Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Maczewski für ihre
tröstenden Worte sowie dem Bestattungsinstitut Birnbaum
für die einfühlsame, tröstliche und würdevolle Gestaltung
der Trauerfeier.

**Sandra
Christiane und Klaas
mit Luka und Jona**

Pattensen, im August 2019

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)
donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)
samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)
18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)
mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“
(1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

ANZEIGEN

 <i>seit 1910</i> Tag und Nacht 0511 / 42 12 69 30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür) Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen	Trauer- u. Vorsor- geberatung auch bei Ihnen zu Haus
	Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)
	Eigener Trauerdruck
	E-Mail: e.juerges@arcor.de Internet: www.juerges- bestattungen.de



**GEMEINSAM EIN
ZEICHEN SETZEN.**
Mit persönlichen Gesten
und Ideen zum Abschied.

**BIRNBAUM
BESTATTUNGEN**
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
Steinstraße 38 | 30982 Pattensen
0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

> Fortsetzung von Seite 7

Treffpunkt für die Tour ist am 1. September um 11.30 Uhr auf dem Hemminger Rathausplatz. Nach der Rundfahrt findet hier die Siegerehrung der drei besten Teams statt.

Um 14.30 Uhr ist der Hemminger Rathausplatz dann für die betagten Schätze zum Vorzeigen und für ihre Fans zum Fachsimpeln, Benzingeruch schnuppern und Hubraum entdecken geöffnet. Dazu wird die Band Gooseflesh aus der Region Hannover mit Partyrock und Coversongs von den Rolling Stones bis zu Westernhagen und Klassikern der Neuen Deutschen Welle für beste Stimmung sorgen.

Wer Interesse hat, mit seinem Oldtimer teilzunehmen, kann sich ab sofort bei HemmingWay e.V. per E-Mail unter: hemming-way@web.de anmelden.

Das Startgeld beträgt 10,- Euro für angemeldete Oldtimerbesitzer. Wer spontan am 1. September mit seinem Schätzchen bei der Tour mitfahren möchte, zahlt vor Ort 15,- Euro. Zum Abschluss bekommt jeder Teilnehmer eine Ausfahrts-Urkunde und den leckeren „Kurvenschluck“.

Weitere Informationen unter: www.hemming-way.de



Statt Karten
Liebe und Erinnerung ist das was bleibt, lässt viele Bilder vorüberziehen und dankbar zurückschauen auf die gemeinsam verbrachte Zeit.
Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Michael Rabe
Sabine, Carina und Carolin Erika und August
Wilkenburg, im August 2019

Anzeigenannahme:
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

*Aus unserem Leben bist Du gegangen,
still und heimlich wie es Deine Art war,
aber in unseren Herzen bleibst Du ewig.*

Rainer Krone
† Mai 2019

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die mit uns Abschied genommen haben und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. In den schweren Stunden des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Zuneigung und Wertschätzung ihm entgegengebracht wurde.

**Charlotte Krone
Hannelore Stendel geb. Krone
Bärbel Lott geb. Krone**
Devese, im August 2019



Ihr Herbstfest in der Region

Kürbisfest 2019

Wilkenburg

- Bauernmarkt mit Spezialitäten aus der Region
Holzofenbäckerei, Fischspezialitäten, Weine, Imkerei, Käse, Feinkost und vieles mehr.
- Kulinarisches rund um den Kürbis
Kürbissuppe, Kürbiskuchen und Leckeres vom Grill.
- Kunsthandwerkliches
Blumen, Wohn- und Gartenaccessoires.
- Großes Hof Café
mit Kaffeespezialitäten & leckerem Kuchen.
- Treckerfahrten
durch den Ort und zu den Parkplätzen.
- Buntes Kinderprogramm
Hüpfburgen, Kürbisschnitzen & Kinderflohmarkt.
- Verkauf von Speise- und Zierkürbissen
über 100 Sorten.

Samstag 14.09.19
12:00-18:00 Uhr

Sonntag 15.09.19
10:00-18:00 Uhr

Kinderflohmarkt
Samstag 14.09.19
Standplätze kostenfrei, jetzt anmelden: 0172-4282875

Gutshof der Familie von Campe
Kirchstraße 19 · Wilkenburg, gleich hinter der St. Vitus Kirche
Bitte nutzen sie die ausgewiesenen Parkflächen
Anfahrt mit dem Fahrrad empfehlenswert

Kleines Fest im neuen Gemeindehaus

Unser frisch renoviertes Gemeindehaus wird feierlich eröffnet und Du bist herzlich eingeladen!

8. September 2019 ab 14 Uhr

Bunter Nachmittag bei Sekt & Selters und Kaffee & Kuchen mit Musik und Aktionen zum Mitmachen

18 Uhr: Begrüßungsgottesdienst der Baumgruppenkinder und Konfirmanden



Friedens-Kirchengemeinde Arnum · Bockstraße 33a · 30966 Hemmingen

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek**

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

Wir sind die richtige Adresse für Ihre
Betriebs- oder Familienfeier
in angenehmer Atmosphäre. (ab 30 Personen)



30966 Hemmingen
Dorfstraße 63
HOTEL ZUR POST... Telefon (05 11) 42 35 61

Silvia Richter
IHR ACHTSAMKEITSCOACH

**Stressminderung durch
Achtsamkeit / MBSR**
Nach Prof. Dr. Jon Kabat-Zinn

KURSÜBERSICHT:

Summer Special: Meditationskurs
Montag, 29. Juli 2019, 19.00 – 20.00 Uhr

Schnupperkurs: Ein Tag in Achtsamkeit
Samstag, 17. August 2019, 10.00 – 15.00 Uhr

Neuer Kurs: Stressminderung durch Achtsamkeit
Montag, 19. August 2019, um 19.00 Uhr

Praxis im Alten Schulhaus, Dorfstraße 50, 30966 Hemmingen
Anmeldung u. Informationen: www.ihrachtsamkeitscoach.de
Silvia Richter – Mobil (01 51) 19 41 31 36

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:
- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen
Mitglied des VDAB



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de
www.pflegedienste-zucker.de



Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
August					
14 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Trinitatiskirche, Kirchdamm 4	22 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hiddestorf	18:00-20:30 Rübenlauf ProbeHalber Sportheim SV Eintracht
15 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Öffentliche „Mammut-Probe“ der Feuerwehrmusikzüge der Region Hannover Rathausplatz	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: The Couchies – „Die Drei vom Sofa“ Swing von der Couch – Kultursommer der Region Hannover 2019 bauhof Hemmingen	
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus	23 Freitag	Hiddestorf	Jubiläumzeltfest der Freiwilligen Feuerwehr Hiddestorf/Ohlendorf Festplatz Wiesenweg
17 Samstag	Harkenbleck	12:00 40. Auto-Orientierungsrallye Kleingärten Harkenbleck	24 Samstag	Hiddestorf	Jubiläumzeltfest der Freiwilligen Feuerwehr Hiddestorf/Ohlendorf Festplatz Wiesenweg
18 Sonntag	Harkenbleck	17:00 „Fräulein Rose“ zu Gast in der Kapelle Harkenbleck Musikshow mit Ratequiz, Comedy und den Schlagern der 50er	25 Sonntag	Hiddestorf	Jubiläumzeltfest der Freiwilligen Feuerwehr Hiddestorf/Ohlendorf Festplatz Wiesenweg
		Arnum		10:00-18:00 Musikfrühschoppen der SV Arnum Sportplatz SV Arnum Hiddestorfer Straße 25	
19 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	26 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus		Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
20 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23	27 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.		Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
21 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Trinitatiskirche, Kirchdamm 4	28 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Trinitatiskirche, Kirchdamm 4
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65			
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle			

VERANSTALTUNGSKALENDER

28 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
29 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
31 Samstag	Arnum	20:00-23:00 Open-Air-Kino im Freibad Arnum

September

01 Sonntag	Hemmingen- Westerfeld	14:30-18:00 HemmingWays neuntes Oldtimertreffen „Je oller, je doller!“ Rathausplatz
02 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hem- minger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen- Westerfeld	16:30-18:00 Trauercafé DRK-Sozialstation Hemmingen
	Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Inneren Service Rathaus
03 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
04 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Trinitatiskirche, Kirchdamm 4
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus
	05 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld

06 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Vocal Recall – Die große Schläger- parade d'Erfolgsmusik bauhof Hemmingen
09 Montag	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hem- minger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen- Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer- sprechstunde Rathaus
10 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hiddestorf	17:30-20:30 Erste-Hilfe-Kurs am Kind Kindertagesstätte Hiddestorf
	Hemmingen- Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus
11 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
	Hemmingen- Westerfeld	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Trinitatiskirche, Kirchdamm 4
12 Donnerstag	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Harkenbleck	16:00-19:30 Blutspende des Deutschen Roten Kreuzes Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Alfons – VORPREMIERE, Kabarett bauhof Hemmingen
13 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Alfons – VORPREMIERE, Kabarett bauhof Hemmingen
14 Samstag	Wilkenburg	12:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
	Wilkenburg	10:00-15:00 Kinderflohmarkt auf dem Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
15 Sonntag	Wilkenburg	10:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
	Wilkenburg	10:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
16 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hem- minger Behindertenbeauftragten Rathaus
17 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm September 2019

Kartenvorverkauf: ▶ www.bauhofkultur.de

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (05 11) 82 20 00
Schreib Gut(h)	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44

Freitag, 6. September 2019,
 Beginn: 20.00 Uhr

Vocal Recall – „Die große Schlägerparade d'Erfolgsmusik

Musik-Comedy

Die einzige Boygroup mit Frau analysiert schonungslos die Top Ten der letzten 300 Jahre. Liebevoll werden die größten Charterfolge der Geschichte von unnötigem inhaltlichem Ballast befreit und mit Satzgesang neu vermischt. Die ungewöhnliche Konstellation mit nur zwei Sängern und einer Sängerin sowie die Ergänzung der Klavierbegleitung durch Grooves und Samples grenzt den Stil von Vocal Recall von vielen Ensembles der Kleinkunst- und A-Cappella-Szene ab.



Seit 2010 stehen sie zusammen auf der Bühne und können auf den Gewinn einiger Kleinkunstpreise in Deutschland verweisen. Das sympathische Gesangstrio Alice Köfer, Dieter Behrens und Bernhard Leube und der „multi-tasting-fähige“ Pianist Matthias Behrsing springen liebevoll durch die Charts und schreiben ohne Wham! und ABBA die Musikgeschichte um. Da trifft Coldplay auf Hot Chocolate, Helene Fischer-Dieskau auf Wolfgang Amadeus Westenhagen und Stevie Wonder auf Blind Guardian bis niemand mehr weiß, worum es eigentlich ging. Wer nicht dabei war, hat es nicht erlebt!

Eintritt: 20,- /17,- Euro

Donnerstag, 12. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr
 Freitag, 13. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Alfons Kabarett – VORPREMIERE

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Sonntag, 22. September 2019, Beginn: 18.00 Uhr

Sascha Korf – „... denn er weiß nicht, was er tut.“

Stand-up-Comedy – VORPREMIERE

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Freitag, 27. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Robert Griess – „Hauptsache, es knallt!“

Triple-A-Kabarett

Die Nachrichtenlage bewegt sich zwischen echten Schlagzeilen, täglichen Trump-Zeilen und Fake-News. Das Motto der Handelnden lautet: „Hauptsache, es knallt!“ Im neuen Programm des Kölner Kabarettisten Robert Griess knallt es auch – und wie: Pointen, Gags und aberwitzige Szenen. Die „schnellste und frechste Klappe von Köln“ (Kölner Stadt-Anzeiger) „zielt, schießt und trifft immer ins Schwarze“ (Bonner Rundschau).



Wer Griess live erlebt, versteht schnell, warum solch eine Kraft von seinem Witz ausgeht: Er ist der sympathische, herzliche Kerl, den man sofort gern hat. Sein geschickter Hinterhalt als Sympathieträger eröffnet ihm alle Möglichkeiten. Robert Griess ist nichts heilig: Nicht einmal er selbst und die Rolle des Kabarettisten als „Pausenclown des Neoliberalismus“. Das alles, um das Publikum zwei Stunden auf höchstem Niveau zum Lachen zu bringen über all jene Themen, die sonst nur schlechte Laune machen. Griess' einzigartige Mischung aus Stand-Up-Kabarett und seinen wahnsinnig komischen Figuren bietet eine abwechslungsreiche Kabarett-Show mit hohem Lachfaktor und inhaltlicher Relevanz. Und es gibt – erstmals bei Griess – sogar ein, zwei Songs, die es in sich haben, zu hören. Eine Show wie ein Spektakel!

Eintritt: 20,- /17,- Euro

Schievink

Orthopädie-Schultechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
- Schuhumarbeitung
- Telefon (05 11) 64 22 02 90
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung
- Fragen Sie uns!

www.schievink.com

Garten- und
Landschaftsbau

Vom Sonnendeck aus den Traumgarten erleben.

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 4261 426 · Büro (0511) 57 0060 81

PARKETT

Renovierung und
Neuverlegung

AUSSTELLUNG

BERATUNG

VERKAUF

VERLEGUNG

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

0 51 02 - 73 72 315

www.mgparkett-pattensen.de

Haarlekin

Friseurmeisterin Martina Thuns

Pattenser Feldweg 7
30966 Hemmingen · Ortsteil Arnum

Terminvereinbarung unter
Telefon (05101) 8 55 19 66

www.haarlekin-arnum.de

ARNUM

DRK-Ortsverein Arnum

Blutspende

Am **14. August 2019** findet in der Wäldchenschule Arnum von 15.00 bis 19.00 Uhr die Blutspende statt. Wir freuen uns über zahlreiche Spender, die sich anschließend wie immer an dem leckeren Büfett, das von unseren fleißigen Helferinnen liebevoll angerichtet wurde, stärken können.

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen (ehemals 50+)**
freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr
bis zur Fertigstellung des Gemeindehauses
in der Begegnungsstätte der Stadt Hemmingen
Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese,
Telefon: (01 63) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Bünthebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss
Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (01 74) 3 90 46 20
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz
Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation
weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com



SPARTE TANZEN

Suchen Sie ein neues Hobby bei dem Sie sich zu schöner Musik bewegen und nette Menschen kennenlernen? Dann kommen Sie zum Linedance. Tanzen ist gesund und hat viele positive Aspekte:

Regelmäßige Bewegung – schöne Musik – Geselligkeit

Linedance ist für Menschen jeden Alters geeignet.

Es wird in Linien und Reihen hinter- und nebeneinander getanzt, so dass kein Tanzpartner benötigt wird. Es werden feste Choreografien erlernt, das hält nicht nur den Körper, sondern auch den Geist „fit“.

Die SV Arnum bietet ab September 2019 einen Schnupperkurs für Anfänger an:

Linedance

- 8-mal für 40,- Euro, ab dem 4. September 2019
- donnerstags 17.45 bis 18.45 im Sportheim Wilkenburg
- keine Mitgliedschaft notwendig
(Ermäßigung für Mitglieder der SV Arnum)

Anmeldung telefonisch bei Claudia Vogt, (01 77) 3 10 68 76 oder auf der Homepage www.sv-arnum.com Sparte Tanzen.

SPARTE TISCHTENNIS

Die Sommerpause ist zu Ende ...

... und wir hoffen, dass alle Tischtennis-Aktiven mit ihren Familien schöne erholsame Sommerferien verlebt haben. Die Sporthalle im Hundepfuhls- weg ist nun wie gewohnt mittwochs und freitags von 19.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Wir freuen uns, wenn wir neue tischtennisinteressierte Arnumer begrüßen dürfen.

Die Tischtennissaison 2019/20 ist schon in der umfangreichen Planungsphase und Terminabstimmungen mit unseren jeweiligen Gruppen- gegnern laufen schon.

Unsere 1. Herren startet in der 2. Bezirksklasse. Auch in diesem Jahr wird es sicherlich nicht einfach den Klassenerhalt erneut zu schaffen. Die Mannschaft hofft mit den kleinen Veränderungen und als Außenseiter den einen oder anderen Gegner zu „ärgern“ und unseren Heimvorteil ausnutzen zu können.

Unsere 2. Herren hat den direkten Wiederaufstieg in die Kreisliga geschafft und freut sich auf die nun bevorstehenden Aufgaben. Auch wenn die Gruppenegegner recht stark sind, wird ein mittlerer Tabellenplatz angestrebt.

In der 1. Kreisklasse spielt unsere 3. Herren. Wir hoffen, dass die Mannschaft trotz Umstellungen die Spielfreude der letzten Saison beibehalten kann und im mittleren Tabellenfeld landet.



Leif Debor
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

Amtsnachfolger der Notarin Anna-Charlotte Thiem



CreativeNet



Für Anspruchsvolle:

Websites nach Plan!

www.creativenet.de | We make IT.

Jetzt anrufen:

05101 9918518

Meisterbetrieb

TEMPEL
BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

Ärztetafel



Cornelia Kulle-Dobler
Fachärztin für Allgemeinmedizin

Göttinger Straße 76 · Arnum · Tel. (0 51 01) 21 88

Liebe Patientinnen und Patienten,
wir sind vom 2. bis 13.9.2019 im Urlaub!

Die Vertretung übernehmen:
Drs. Biegler, Göttinger Straße 69 in Arnum,
Tel. (0 51 01) 20 66 sowie alle anwesenden Ärzte.

Mit herzlichen Grüßen
Cornelia Kulle-Dobler und Praxisteam

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen die **neuen Programmhefte** in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse im September

Kurs-Nr. 40622L	Englisch A2, Stufe I
donnerstags, ab 5. September, 18.00 – 19.30 Uhr 15 Termine Laatzen (Voraussetzung ist ca. 4 – 5 Jahre Schulenglisch)	Auffrischung für Wiedereinsteiger/innen mit guten Vorkenntnissen Die Teilnehmer/Innen sollten mit den einfachen Formen des Präsens, der Vergangenheit und der Zukunft bereits vertraut sein. Neben Grammatikwiederholungen befassen wir uns auch mit der korrekten Aussprache, wie Fragen gebildet werden und sofern gewünscht mit E-Mails.
Kurs-Nr. 40624H	Englisch A2, Stufe II
dienstags, ab 10. September, 8.45 – 10.15 Uhr 15 Termine Arnum	Sie hatten Englisch nicht als Schulfach, haben aber Grundkenntnisse in ca. 4 bis 5 Semestern an einer Volkshochschule erworben? Dann werden Sie in diesem Kurs durch abwechslungsreiche Methoden und Inhalte Ihren Wortschatz erweitern, typische Strukturen des Englischen kennenlernen sowie Ihre sprachlichen Fähigkeiten ausbauen können.
Kurs-Nr. 40902H	Italienisch A1, Stufe II
donnerstags, ab 5. September, 19.30 – 21.00 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Anfänger/innen mit geringen Vorkenntnissen In diesem Kurs erfahren Sie eine systematische und gründliche Einführung, bei der Sie Schritt für Schritt an die italienische Grammatik und das selbstständige Sprechen herangeführt werden. Es geht thematisch um das Reisen und Wegbeschreibungen, Präpositionen und weitere Zeitformen.
Kurs-Nr. 40912H	Italienisch A1, Stufe II
donnerstags, ab 5. September, 18.15 – 19.15 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	Dieser Kurs hat die Niveaustufe A1 erreicht. Ein Grundwortschatz rund um die eigene Person, aber auch um das Reisen und Speisen ist schon aufgebaut. Zu Semesteranfang werden wir an der Erweiterung des Vokabulars sowie der Grammatik arbeiten, mit neuen Themen und Alltagssituationen.
Kurs-Nr. 40101H	Arabisch A1 für Neugierige
Samstag, 7. September, 14.00 – 16.15 Uhr 1 Termin Arnum	Schnupperkurs Hocharabisch und modernes Arabisch Dieser Kurs wendet sich an interessierte Teilnehmende, die einen ersten Eindruck vom dem modernen Standard-Arabisch gewinnen wollen. Es werden folgende Themen angesprochen: die arabischen Länder, das Alphabet, arabische Namen, Lehnwörter, Zahlen von 0 bis 100 und erste einfache Sätze.
Kurs-Nr. 40804H	Französisch A1, Stufe III
mittwochs, ab 4. September, 16.00 – 17.30 Uhr 15 Termine Arnum	... zur Kaffeezeit Sie interessieren sich für die klangvolle Sprache unseres Nachbarlandes Frankreich und möchten Ihre Kenntnisse auffrischen und vertiefen? Dann melden Sie sich zu diesem Kurs an! Vorkenntnisse: ca. 2 Semester an der VHS

Geschäftsstelle Hemmingen
Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

In der 2. Kreisklasse haben wir wieder zwei Mannschaften gemeldet. Unsere „Oldies“ bilden die 4. Herren und werden hoffentlich mit ihrer langjährigen Spielerfahrung erneut überzeugen.

Viel „Frauenpower“ mit „Herrenbegleitung“ wird es erneut in unserer 5. Mannschaft geben. Nach der letztjährigen „Eingewöhnungsphase“ hoffen wir, dass es in diesem Jahr klappt, die ein oder andere knappe Niederlage entsprechend zu drehen.

Wir wünschen allen Aktiven für diese anstehenden sportlichen Aufgaben viel Ballglück und Gesundheit. Auf eine rege Trainingsbeteiligung freuen wir uns, um den entsprechenden Grundstein für die bevorstehenden TT-Serie legen zu können.

Ralf Mader

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

DRK-OV Hemmingen

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr
Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr
Leitung: Frau Jüchter, Telefon (0511) 42 25 82

Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr
(jeden ersten Dienstag im Monat = „besonderer Dienstag“ mit selbstgebackenem Kuchen und besonderen Aktionen)

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen!

Noch ein **kleiner Sommerausflug** an folgendem Senioren-Nachmittag mit Beatrice Heimhuber: – Treffen um 15.00 Uhr am Rathaus –

– **Donnerstag, 22. August:** Ausflug nach Wilkenburg mit Spaziergang zur St. Vitus Kirche und anschließenden Picknick.

„Besonderer Dienstag“ am 3. September 2019:

„ALLES IST MUSIK FÜR MICH“

Wir begeben uns auf eine Reise durch das Land der Töne und Träume! Manuel Hoge, ein erfahrener Weltmusiker, lädt ein zu einer Reise bestehend aus Klängen auf der irischen Harfe, der Steelpan aus der Karibik, afrikanischen Trommeln u.a. Klänge, durch keine festgelegte Ästhetik gebunden, erfüllen den Raum und laden den Zuhörer ein zu einer Fahrt im Karussell der Bilder, Phantasien und Stimmungen. Lassen Sie sich verzaubern!

Helfertreffen am 27. August 2019

Am Dienstag, 27. August, findet um 17.00 ein Treffen der Helfer/-innen des DRK-OV Hemmingen im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen-Westerfeld statt. Berichtet wird über die aktuellen Tätigkeiten. Darüber hinaus soll gemeinsam über die aktive Arbeit im Ortsverein diskutiert und neue Perspektiven überlegt werden. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme aller aktiven Helfer. Auch Interessierte an der Arbeit des DRK-OV Hemmingen sind herzlich eingeladen.

Bewegungsangebote für Senioren/-innen

„Ab ins Grüne“ – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der näheren Umgebung ein. Start der 1- bis 2-stündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen. Der nächste Spaziergang findet am 4. September statt.

Vorlesestunde „Haus der Kindheit“

Einmal im Monat findet um 15.30 Uhr die Vorlesestunde „Haus der Kindheit“ im Seniorenheim „Rosenpark“ in Hemmingen-Westerfeld statt. Die nächste Vorlesestunde – nach der „Sommerpause“ – ist am 15. August und im September am Donnerstag, dem 12. September.

Qigong-Kurs

Qigong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs unter fachlicher Anleitung im Bewegungsraum Haus „Rosenpark“ in Hemmingen, Berliner Straße 16, wird jeweils 14-tägig am Freitag von 11.00 bis 12.30 Uhr durchgeführt. Der nächste Termin nach der Sommerpause ist am 30. August. Gäste – auch für einen einmaligen Besuch – sind herzlich willkommen.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Seit Februar 2019 gibt es beim DRK-Ortsverein Hemmingen eine Epilepsie-Selbsthilfegruppe. Sie trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat, um 18.30 bis 20.00 Uhr, im Bürgersaal Rathaus. Nachfolgende Termine sind der 20. August, etc.

Fahrt mit Bus und „Wilden Erika“ am 27. September 2019

Auf Landstraßen nach Walsrode zum Besuch der Zierkerzenschnitzerei. Mittagessen in der Waldgaststätte Eckernworth. Anschließend Fahrt mit der Schmalspurbahn („Wilden Erika“) durch die „Böhmischen Dörfer“. Abschließend gibt es ein Kaffeegedeck.

Preis für das Programm 49,90 Euro p. P. Die Fahrt findet am Freitag, dem 27. September 2019 in der Zeit von 8.50 Uhr (Abfahrt am Rathausplatz in Hemmingen-Westerfeld) bis ca. 18.00 Uhr statt.

Nähere Informationen und Anmeldung bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 7 60 83 13.

Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Wenn jemand Interesse hat, bitte melden Sie sich bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 7 60 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com.

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.**Achtung Änderung ab 6. Februar 2019:**

Ausgabe Hemmingen: Mittwoch 12.30 bis 14.30 Uhr
Trinitatiskirche, Kirchdamm 4, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de

Neues Sportangebot SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.**DANCE4KIDS FÜR KINDER AB 5 JAHREN**

Unter dem Motto Dance4Kids bietet der Sportclub erstmals Tanz-Elemente aus Hip Hop, Jazz & Modern Dance für Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren an. Durch die besondere Verbindung dieser Tanz-Elemente werden kleine Choreografien einstudiert sowie Rhythmusgefühl, Koordination und Beweglichkeit geübt. Begleitend dazu wird in spaßiger Atmosphäre die Körperwahrnehmung der Kids gefördert und ein gutes Selbstbewusstsein aufgebaut.

Dance4Kids startet nach den Sommerferien am 21. August 2019 und wird in der Folge immer Mittwoch, in der Zeit von 16.30 bis 17.30 Uhr, in der neuen mit Spiegelwand und Parkett-Tanzboden ausgestatteten Gymnastikhalle auf dem Sportgelände Hohe Bünte stattfinden.

Für die Teilnahme an Dance4Kids ist eine Vereinsmitgliedschaft erforderlich. Der monatliche Vereinsbeitrag beträgt 13,- Euro (10,- Euro Gesamtbeitrag & 3,- Euro Spartenbeitrag Dance4Kids).

Anmeldungen bitte direkt an Tanz-Trainerin Aline Weitemeyer, Telefon: (01 60) 98 75 71 40 und E-Mail: alineweitemeyer@web.de.

DEUTSCHES SPORTABZEICHEN**Termine, Training und Abnahme**

Noch sind wir nicht beim Endspurt, aber schnell vergeht die Zeit und wir befinden uns schon in der „Zweiten Halbzeit“. Nach den großen Ferien verspüren sicher noch viele große Lust, die Kräfte bei „Ausdauer, Schnelligkeit, Kraft und Koordination“ zu testen; am besten Eltern mit

GRAMANN  **AHRBERG**
Hannoversche Landschlachtereiereste Meisterqualität seit 1896

WERKVERKAUF in Pattensen

Mittwoch | Donnerstag | Freitag | Samstag

14.08. - 17.08.2019**Wir beziehen unsere Schweine von Landwirten aus der Region.**

Thüringer Mett 100 g | **0,79 €**
aus bestem Schweinefleisch
ab 500 g nur

Schweinefilet 100 g | **0,69 €**
am Stück, als Grillspieß
oder als Medaillon

5 knackige Wiener und eine Schale Kartoffelsalat nur | **5,50 €**
hausgemacht - ca. 500 g

Jetzt neu im Sortiment:

Hausgemachte Spezialitäten im Glas Stück ab | **3,98 €**
küchenfertig zubereitet
z.B. Rinderrouladen, Putencurry,
Tomaten-Gemüse-Suppe uvm.



Ludwig-Erhard-Straße 25

www.gramann-ahrberg.de

(im Gewerbegebiet)

Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Dipl.-Kauffrau

Tanja Bäte Steuerberaterin

Alfred-Bentz-Str. 15 · 30966 Hemmingen
www.stb-baete.de · Tel. 0511 / 86 28 25

[ankə döllə]

Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von **Anke Dölle**
Akademische Sprachtherapeutin

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasie und Stimmstörungen
- Lese-Rechtschreibstörungen

In der Klewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (0511) 412 812

KRH
KLINIKUM AGNES KARLL LAATZEN

AUS VERANTWORTUNG GEMEINSAM FÜR GUTE MEDIZIN.

JUBILÄUMSFEIER

**MEDIZINISCHER ERLEBNISTAG IM GARTEN
ZUM 50. JAHRESTAG**

Samstag, 24. August 2019, 11 bis 17 Uhr

• Fachvorträge • Infostände • Großes Kinderprogramm • Kulinarische Köstlichkeiten

Während andere noch suchen ... 

...haben wir die Lösung!



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaunenberg GmbH

Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover: Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen
Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10
38106 Braunschweig
Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21
www.ist-dein-rohr-frei.de




Wäscherei & Heißmangel

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176 / 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02



Glaserei Wissel

Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art

Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung)
- Holz- und Kunststofffenster
- Isolier- und Funktionsgläser
- Spiegel · Glasplatten
- Ganzglastüren · Glasdächer

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 56
Tel. 0 51 01 / 925 100
Fax 0 51 01 / 925 101

Kindern und Freunden. Familien-Urkunden gibt es für Eltern mit einem Kind, oder ein Elternteil mit zwei Kindern, oder auch Großeltern mit Enkeln. Erwachsene ab 18 waren bisher gegenüber den Jugendlichen in der Minderheit. Es besteht also Aufholbedarf.

Treffen wir uns mittwochs zwischen 17.00 und 19.00 Uhr auf dem Sportplatz an der „Hohen Bunte“? Das Abnahmeteam erwartet Sie und Dich!
Horst Hilbich

Sport nach den Ferien beim SC Hemmingen-Westerfeld

Auch nach den Sommerferien bietet der SC Hemmingen-Westerfeld in der neuen Gymnastikhalle in der Hohen Bunte 8, am Sportplatz, **Gesundheits- und Fitnessangebote** in Kursen, ohne Mitgliedschaft im Verein, an. Zu allen Kursen gibt es noch Einstiegsmöglichkeiten:

- **Zumba**, montags, 18.10 – 19.10 Uhr u. mittwochs, 18.00 – 19.00 Uhr
Fitness und Tanz zu lateinamerikanischer Musik
- **Rückenfitness**, montags, 10.00 – 11.00 Uhr
Gymnastik für einen gesunden Rücken und zur Stärkung der Bauch- und Rückenmuskulatur
- **Pilates**, montags, 17.30 – 18.30 Uhr
Eine Trainingsmethode für Körper und Geist, für mehr Beweglichkeit und Kraft
- **Rückenfitness für Ältere**, dienstags, 11.00 – 12.00 Uhr
Rückenschule mit Bewegungselementen aus Yoga und Pilates
- **Contemporary Tanz**, dienstags, 20.00 – 21.00 Uhr
Gelenke schonendes Ganzkörpertraining für ein besseres Körpergefühl
- **Yoga**, mittwochs, 9.30 – 11.00 Uhr u. donnerstags, 9.00 – 10.15 Uhr
Bewusstseinsentwicklung für den Körper, Auflösen von Verspannungen im Körper
- **Fit für den Alltag / Balance**, mittwochs, 14.45 – 15.45 Uhr
Training von Gleichgewicht, Vorbeugung von Stürzen
- **Qi Gong**, donnerstags, 10.15 – 11.15 Uhr
Sanfte, fließende Bewegungen zum Dehnen von Sehnen und Bändern, auch für Teilnehmer mit Bewegungseinschränkungen geeignet
- **Faszientraining / Crossfit**, mittwochs, 19.00 – 20.00 Uhr
Anregen der Durchblutung, zur Stärkung des Bindegewebes

Infos/Anmeldung per E-Mail: gleichstellung@sc.hemmingen-westerfeld.de oder telefonisch unter (05 11) 42 51 41.

SPARTE JUDO

Bärenstarke Judo-Safari im Erlebnis-Zoo Hannover

Für eine Judo-Aktion erst einmal ein ungewöhnlicher Ort und man kann es kaum fassen, aber für die Judo-Safari – eine beliebte Breitensportaktion des Deutschen Judo-Bundes e.V. (DJB) – könnte der Erlebnis-Zoo Hannover nicht passender sein. Organisiert wurde die Judosafari im Zoo Hannover vom Deutschen Judo-Bund (DJB) und dem Niedersächsischen Judo-Verband (NJV) am Samstag, dem 25. Mai 2019. Der Zoo Hannover mit seinen 2.000 Tieren auf 22 Hektar ein perfekter Schauplatz für diese Veranstaltung inmitten von so vielen Tieren.

Knapp 250 junge Judoka im Alter von 6 bis 14 Jahren aus verschiedenen Vereinen nahmen an der Judo-Safari im Erlebnis-Zoo Hannover teil. Mit den Eltern und Geschwistern waren weit über 400 Teilnehmer bei dieser Veranstaltung. Auch die Judo-Sparte des SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e.V. war hier gut vertreten. Nicht nur unsere Judo-Kids, sondern teilweise auch deren Geschwister waren aktiv mit dabei.

Zu bewältigen waren Aufgaben an fünf Stationen quer durch den Zoo verteilt und natürlich waren die Aufgabenstellungen auch ein bisschen an den Veranstaltungsort angepasst. So mussten unsere Teilnehmer laufen wie ein Pinguin, springen wie ein Känguru und werfen wie ein Affe. Dabei waren neben Kraft und Schnelligkeit auch Geschicklichkeit und



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de

Konzentration gefragt. Weiter ging es mit einem Kreativteil, bei dem gemalt und gebastelt wurde. Abschließend galt es, die bisher beim Training erlernten Judo-Kenntnisse in einer Mini-Kata zu präsentieren.

Nachdem unsere Teilnehmer alle Aufgaben gemeistert hatten, ging es zur Siegerehrung. Hier erhielten alle Teilnehmer eine Urkunde, einen Safari-Aufnäher für den Judogi und natürlich einen Eintrag im Judopass. Zuletzt konnten sich die Kids auf dem Abenteuerspielplatz „Brodelsburg“ im Zoo noch einmal richtig austoben, bevor es dann wieder nach Hause ging.

Judo Safari



Stadt Hemmingen und Vereine ehren junge Nachwuchssportler

Anlässlich der zweitägigen Feier zu 20 Jahren Stadtrechte in Hemmingen und 50 Jahre Strandbad am 30. Mai 2019 wurden die Sportlerehrungen in diesem Jahr am Himmelfahrtstag auf dem Gelände des Strandbades, wo auch eine Bühne aufgebaut wurde, im Rahmen des Familienfestes vorgenommen. Vom Bürgermeister Schacht-Gaida wurden die Ehrungen in insgesamt 3 Blöcken vorgenommen.

Musikalisch wurden die einzelnen Blöcke umrahmt von Jazzmusik der Band Jazzlike. Justin Vespermann war in diesem Jahr als einziger Judoka vom SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e. V. dabei und wurde für seine Erfolge in 2018 mit einer Urkunde geehrt. Wir gratulieren recht herzlich.

Sportlerehrung – Justin Vespermann



NJV Nachwuchsförderung U12/13 in Hemmingen

Am 15.06.2019 wurde das Nachwuchstraining unter der Leitung von der Landestrainerin Andrea Goslar von der Judosparte des SC Hemmingen-Westerfeld in der Grundschule Hemmingen Köllnbrinkweg ausgerichtet. Insgesamt waren rd. 60 Teilnehmer auf der Matte und die Teilnahme von männlichen und weiblichen Judoka war sehr ausgeglichen. Angereist waren die Teilnehmer aus ganz Niedersachsen. Mit 6 Teilnehmern – Claas Fischer, Usupi Kavtarashvili, Maximilian Loth, Mohamed Pareulidze, Alina Jolie Pflug, Justin Vespermann – war die Judosparte des SC Hemmingen-Westerfeld sehr gut vertreten. Als Betreuer und zur Unterstützung war Hannes Ehlermann mit auf der Matte. In zwei Einheiten (10.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr) wurden Stand- und Bodentechniken absolviert, die jeweils zum Ende der Einheiten mit Randori und Shiai im Stand bzw. im Boden beendet wurden.

Für das leibliche Wohl sorgten in der Mittagspause Karsten Eberwein-Schmidt und seine Kinder mit Hot Dogs, Donuts und Getränken, die reißenden Absatz fanden.

Spartenleitung Judo



NJV Sichtungslerngang



jetzt Mitglied werden!

Trainingszeiten (dienstags und donnerstags)	
Kindergruppe I (ab 6)	16:30 - 18:00 Uhr
Kindergruppe II (ab 10)	18:00 - 19:30 Uhr
Jugendliche/Erwachsene	19:30 - 21:00 Uhr

www.judohemmingen.de

Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Domnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
 Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
 E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

TV mit 5 Jahren Garantie!

FERNSEH-SCHWAGER.DE

Verkauf und Reparatur

TV – Sat – Kabel – DVBT2

Telefon (0 51 09) 5 23 23



TV für Senioren – einfach & gut – ab 499 €



- ✦ Spanndecken
- ✦ Innen- und Außenanstrich
- ✦ Tapezierarbeiten
- ✦ Fassadenanstrich
- ✦ Bodenbeläge
- ✦ Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162
 30459 Hannover
 Telefon 0511 - 64201936
www.span-dex.de

Heilpraktiker



Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
 Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.

Tel. 0 51 01 / 85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de

Heilpraktikerin für Psychotherapie – Silvia Richter

Dorfstraße 50 · 30966 Hemmingen · Telefon: 01 51 19 41 31 36
www.silviarichter-psychotherapie.de

HIDDESTORF / OHLENDORF



Ihre Freiwillige Feuerwehr Hiddestorf/Ohlendorf informiert:



Jubiläumzeltfest 23. bis 25. August 2019

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Vorbereitungen und Planungen laufen auf Hochtouren. Hier noch wichtige Informationen für Sie: Karten für das Festessen am Sonntag, dem 25. August, ab 18.30 Uhr können Sie kaufen, am 13. August und am 16. August ab 19.00 Uhr im Gerätehaus der Feuerwehr in der Osterstraße. Zu den Mitgliedern sind unsere Kassierer unterwegs. Es gibt Spanferkel mit Sauerkraut oder Putengeschnetzeltes mit Gemüse Beilage und jeweils Kartoffelgratin für 13,50 Euro, Kinder bis 14 Jahre 7,50 Euro. Am Sonntag, dem 25. August findet um 11.00 Uhr ein Gottesdienst im Festzelt statt. Wir suchen auch noch Kinder im Alter ab 8 Jahre, die die Schilder der einzelnen Wehren tragen möchten. Bitte melden unter Telefon (05101) 9 92 06 97. Wenn Sie wollen können Sie unser Fest mit gestalten und uns finanziell unterstützen. Spenden können Sie auf das Konto des Fördervereines der Freiwilligen Feuerwehr Hiddestorf / Ohlendorf, Volksbank e.G. DE 26 2519 3331 0061 6397 00, BIC GENO-DEF1PAT – Kennwort: Jubiläum 2019 ... Ihr Name, Vorname ggf. mit Kennwort Spendenquittung. Vielen Dank bereits an dieser Stelle. Kommen Sie und feiern Sie mit uns. Wir freuen uns auf Sie.

Uwe Schremmer, Schriftwart

Sportverein „Eintracht“ Hiddestorf von 1924 e.V.

DIE LAUFSPARTE INFORMIERT

Hiddestorfer Rübenlauf am Sonntag, dem 22. September 2019
Rübenlauf „Probe-Halber“ am Donnerstag, dem 22. August 2019

Im nächsten Monat ist es soweit. Schon zum 22. Mal lockt das beliebte Event Lauf- und Walkingbegeisterte aus der Region und darüber hinaus in den kleinen Hemminger Ortsteil. Der verbandsgenehmigte Volkslauf zählt zu den großen Breitensportveranstaltungen im Einzugsbereich der Landeshauptstadt. Von Läufern erdacht – für Läufer gemacht!

Kernwettbewerb des Rübenlaufs ist der Hemminger H. von Roon Halbmarathon, der wieder durch alle Hemminger Ortsteile führt, aber wegen des B3neu-Straßenbaus in einigen Bereichen umgestaltet werden musste. Zwischen km 13 und 16 haben wir in den Stadtteilen Hemmingen-Wes-

terfeld und Devese die Streckenführung grundlegend modifiziert (über Saarstraße – Heisterkamp – Marie-Curie-Straße – Weetzener Landstraße über die B3neu-Brücke nach Devese), und im Bürgerholz läuft ihr nicht am Café Webstuhl, sondern an der Grillhütte vorbei. Also, liebe Halbmarathonfans: Nutzt diese einmalige Gelegenheit, auf neuem Kurs neue Teile unserer Heimatgemeinde kennen zu lernen! Für alle, die es lieber etwas kürzer wollen, bieten wir in den Rahmenwettbewerben Strecken über 5,2 und 10 km an. Die jungen Aktiven bis 12 Jahre können sich auf den „Möhrchenlauf“ über 1,4 km freuen, ohne Zeitnahme und Ergebnisliste. Die 5,2-km-Walking und Nordic Walking-Strecke ermöglicht auch weniger Trainierten die Teilnahme.

Bis auf den Möhrchenlauf erfolgt die Zeitnahme durch Chip-Zeiterfassung. Das kommt insbesondere denjenigen entgegen, die auf der NLV-vermessenen und bestenlistenfähigen 10-km-Strecke eine sekundengenaue und verzögerungsfreie Bruttozeitmessung im Ziel erwarten. Infos zum Rübenlauf, wie Zeit- und Streckenpläne, Meldelisten, Rahmenprogramm und Online-Meldemöglichkeit, gibt es im Internet unter www.ruebenlauf.de. Der Verein ist dankbar für alle Voranmelder, die das Eingeben der Teilnehmerdaten am Veranstaltungstag ersparen helfen und außerdem das erhöhte Nachmeldeentgelt von 3,- Euro vermeiden und sich die Chance auf wertvolle Tombolapreise sichern.

Für alle, die die reizvolle Streckenführung des „Hemminger Halben“ vor dem Rübenlauf einmal probierhalber unter die Füße nehmen wollen, bietet die SVE-Laufgruppe einen Monat vor dem großen Event den traditionellen „Sonderlaufftreff“ an. Am Donnerstag, dem 22. August 2019, treffen sich die Interessierten aus Hemmingen und Umgebung um 18.00 Uhr zum gemeinsamen Rundkurs durch die Stadtteile. Der gemeinsame Laufftreff (kein Wettkampf!) wird in leistungsgerechten Gruppen und in lockerem Tempo angegangen, damit Ihr auch die Schönheiten der Strecke genießen und Euch den veränderten Streckenverlauf gut einprägen könnt. Mitmachen kann jeder, ob Vereinsmitglied oder nicht, auch wer (noch) nicht für den Rübenlauf gemeldet hat. Etwas Lauf- und Langstreckenerfahrung sollte man/frau jedoch mitbringen. Gestartet wird am Sportplatz des SV Eintracht Hiddestorf an der Ihmer Straße (fürs Navi: Hemmingen, Arnum Landwehr 10). Die Rückkehr am Sportplatz ist bis ca. 20.30 Uhr vorgesehen. Duschmöglichkeiten nach dem Lauf sind vorhanden. Die Getränkeversorgung auf der Strecke ist durch Getränkestationen und Fahrradbegleitung „just-in-time“ sichergestellt. Abbrecher kann die Laufgruppe mit einem Begleitfahrzeug zum Ziel zurückbringen. Die Teilnahme ist kostenfrei! Telefonische Anmeldung zum „Probe-Halben“ bitte bis zum 20. August beim Laufftreff-Leiter Jürgen Haß (Telefon 0 51 01 / 5 86 98 23, E-Mail juergen.hass@laufend-lebensfreu.de).

Die SVE-Laufgruppe

ANZEIGEN

Stellenmarkt

Biete qualif. **Tageskinderbetreuung** i. Harkenbleck ☎ (0174) 9 38 51 48

Suche Gartenhilfe in Arnum. ☎ (0171) 9 62 05 08

Biete Haus-Sitting in Hemmingen. Anfrage bitte an ☎ (01 75) 520 8174

Küchenhilfskraft (w/m/d)

Teilzeit* | 20 Std./Woche *Bereitschaft zur Wochenendarbeit

Willst Du mit einem neuen Job durchstarten? Dann bist Du bei uns richtig, denn wir sind gerade selbst dabei. Veränderung ist für uns eine Chance! So wie für Dich – Bewirb Dich jetzt!

#korian #wertschätzung #pfliegewirtdürkis #leidenschaft #verantwortung #miteinander #liebegehtdurchdenmagen



Gefällt Dir? Dann bewirb Dich jetzt bei Katja Heinisch per E-Mail unter katja.heinisch@korian.de oder telefonisch unter **0511/4108422**. Weitere Informationen und Jobangebote findest Du auf www.korian-karriere.de.



Haus Rosenpark
Hemmingen

Berliner Straße 16 • 30966 Hemmingen

Die Tagespflege Arnum



Ab sofort suchen wir auf 450€ Basis:

von Montag bis Freitag
Fahrer/in
für unsere Tagespflege

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte postalisch oder per Mail an Volker Hagemann:

Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1,
30966 Hemmingen, info@arnum-seniorenresidenz.de

Telefonisch erreichen Sie uns unter:
0 51 01 / 85 55 0 oder 0173 787 53 92

Wir sorgen für das Leben im Alter

WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Tel. (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter „Devese / Hemmingen-Westerfeld.“

St. Vitus Wilkenburg



TuneWood

Traditioneller irischer und schottischer Folk



Milena Hoge (Harfe) & Steffi Gärtner (Holzquerflöte)

Sonntag, 25. August 2019
18.00 Uhr

Eintritt frei – Spenden erbeten.

SV Wilkenburg

SPARTE FUSSBALL – HERREN

„Doppelter Einsatz“ für Wilkenburger Altsenioren „Ü 60“

Bekanntlich nahm der SV Wilkenburg in der vergangenen Saison erstmals an der neu gegründeten Altsenioren-Ü 60-Kreisliga teil und sicherte sich gleich im ersten Anlauf die Staffelleisterschaft. Der Erfolg scheint sich unter den Fußballern herumgesprochen zu haben, denn dank des Zugangs weiterer Spieler nimmt der Verein – diesmal allerdings in einer Spielgemeinschaft mit dem Nachbarn BSV Hannovera Gleidingen – in der kommenden Spielzeit sogar mit zwei Mannschaften am Spielbetrieb teil. Daneben gehören die SG Everloh-Ditterke / Northen-Lenthe / Gehrden, Hannover 96, SG Neuohf / Asel / Borsum und TuS Ricklingen der Staffel an. Gleich am ersten Spieltag trafen beide Teams im direkten Vergleich aufeinander. Das Ergebnis lag bei Redaktionsschluss aber noch nicht vor.

Die kommenden Heimspiele beider Teams bis zur Winterpause:

- Montag, 26. August, 18.30 Uhr, SG Wilkenburg / Gleidingen I – Hannover 96
- Montag, 9. September, 18.30 Uhr, SG Wilkenburg / Gleidingen I – SG Neuohf / Asel / Borsum
- Dienstag, 10. September, 18.00 Uhr, SG Wilkenburg / Gleidingen II – SG Everloh-Ditterke / Northen-Lenthe / Gehrden
- Montag, 21. Oktober, 18.30 Uhr, SG Wilkenburg / Gleidingen I – SG Everloh-Ditterke / Northen-Lenthe / Gehrden
- Dienstag, 22. Oktober, 18.00 Uhr, SG Wilkenburg / Gleidingen II – TuS Ricklingen



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohaushaltsgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann  **05101/916435**

Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

Welche Sie möchte mit mir (männlich, 66 J.) 2- bis 3-mal die Woche vor- oder nachmittags zum **Schwimmen gehen?** goldy@hotmail.de

KLANG-SOMMER: Klang-Fußmassage + Rückenmassage, Klangyoga.

Infos: elsner.c@web.de oder www.elsner-claudia.de „Sonderprogramm“

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



☎ 05 11 / 41 42 40

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-



TOPRAKLI
LACKIEREREI

in der Emmy-Noether-Straße 3
 Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
 Ersparnis bis zu **70%**



vorher nachher

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf
 ▶ Termingerechte Zusage
 ▶ Hol- und Bringdienst
 ▶ Ersatzwagen



carsten schirmer
 Malermeister
 staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
 30966 Hemmingen
 Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

malerei und anstriche
 lasur- und glanzputztechnik
 bodenbeläge und parkett
 vollwärmeschutz
 fassadeninstandsetzung
 betoninstandsetzung
 gerüstbau

Für Sie ...



...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Kahlmeyer
 Gardinen & Polsterwerkstätten

Wir beraten Sie gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
 30519 Hannover
 Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
 Meisterbetrieb seit 1959

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
 Rollladen / Rolltore
 Außenjalousien
 Plissee / Markisen
 Wintergartenbeschattungen
 Vertikal-Jalousien
 Motoren und Steuerung
 Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15
 30966 Hemmingen
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

Telefon 0511 – 84 374 10
hemmingen-sonnenschutz.de

Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation
 DR. KRÜGER GmbH

Ihr Seniorenheim mit Herz

Ihre monatliche Zuzahlung in der Langzeitpflege beträgt bei einem

Pflegegrad 1: 1.491,49 €
 Pflegegrad 2-5: 1.043,71 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege ab 30,13 € / Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH • Karlsruher Straße 2c
 30519 Hannover / Mittelfeld • Tel. (0511) 860 47-0
www.pflegestation-dr-krueger.de



Das Meisterteam des SV Wilkenburg: stehend v. li.: Karl-Heinz Schmöe, Frank Hartje, Maximilian von Campe, Uwe Cllaßen, Axel Henning, Ulrich Grimpe; knieend von links: Karl-Heinz Rumohr, Bernd Seidel, Rudolf Niemek, Udo Schwarberg, Jürgen Zielinski, Guntram Elas. Es fehlen: Gerhard Falk, Achim Niemeyer, Norbert Oelze. Foto: Brigitte Elas

**1. Herren erreichen 2. Kreispokalrunde:
 TSV Gestorf – SV Wilkenburg (10:11 nach Elfmeterschießen, 3:3, 2:1)**

Ein spannendes Pokalspiel erlebten die Besucher der Partie zwischen dem TSV Gestorf (1. Kreisklasse, Staffel 3) und dem SV Wilkenburg (Kreisliga, Staffel 3). Erst nach jeweils 10 Versuchen im Elfmeterschießen setzte sich der Favorit aus der Kreisliga mit 11:10 durch. Schon in der Vorbesprechung auf das Spiel hatte Trainer Rüdiger Hoffmann von seinen Spielern ein frühes Führungstor gefordert, aber den ersten Treffer der Partie erzielten stattdessen die Gastgeber des TSV Gestorf. Alexander Tschöpe traf in der 23. Minute zum 1:0-Führungstreffer. Nur vier Minuten später erhöhte Sven Schirner per Kopf sogar auf 2:0. Florian Janzhoff besorgte in der 30. Minute mit einem wuchtigen Kopfball nach Eckball von Dominik Don Twele den Anschlusstreffer zum 2:1-Halbzeitstand. Wiederum Florian Janzhoff war es, der in der 70. Minute gemeinsam mit seinem Torwart Dominik Di Figlia für das Highlight des Tages sorgte. Völlig unbedrängt führte Janzhoff den Ball an der Seitenlinie, ehe ihm der weit aus seinem Tor geeilte Di Figlia den Ball abnahm, auf kurzer Distanz wieder zurückspielte und Janzhoff mit einem Rückpass auf seinen mittlerweile noch nicht wieder ins Tor zurückgekehrten Keeper den Innenpfosten des eigenen Tores traf, von wo aus der Ball zum 3:1 für die Gastgeber ins Tor trudelte. Doch nur drei Minuten später machte Janzhoff seinen Fauxpas wieder gut und erzielte – diesmal wieder auf der „richtigen“ Seite – nach Eckball von Neuzugang Sefer Derya den Anschlusstreffer zum 3:2. Mit der letzten Aktion des Spiels traf der eingewechselte Neuzugang Burhan Öztürk zum 3:3-Endstand nach regulärer Spielzeit und rettete seine Mannschaft damit ins fällige Elfmeterschießen. Dabei trafen Sascha Kunkel, Nick Hahnenberg, Sven Schirner, Lukas Hepppe, Kevin Bauer, Sebastian Rust und Chris Hahnenberg für die Gastgeber, Huy Hoang Tran und Torwart Patric Ruben Howind scheiterten mit ihren Versuchen an Wilkenburgs Torwart Dominik di Figlia und Alexander Tschöpe zielte am Tor vorbei. Auf Wilkenburger Seite waren Ben Weitemeier, Koray Simsekci, Maurice Hirte, Andre Krewinkel, Burhan Öztürk, Sefer Derya, Florian Janzhoff und Henrik Focke erfolgreich, während die Versuche von Dennis Ulrich und Marco Elas von Gestorfs Torwart Patric Ruben Howind vereitelt wurden.

In der 2. Pokalrunde muss die Mannschaft von Trainer Rüdiger Hoffmann am Mittwoch, 21. August 2019, um 19.00 Uhr beim SV Altenhagen und damit erneut bei einem Team aus der 1. Kreisklasse, Staffel 3, antreten.

TORSCHÜTZEN:

- 1:0 Alexander Tschöpe (23. Minute)
- 2:0 Sven Schirner (27. Minute)
- 2:1 Florian Janzhoff (30. Minute)
- 3:1 Florian Janzhoff (70. Minute, Eigentor)
- 3:2 Florian Janzhoff (73. Minute)
- 3:3 Burhan Öztürk (90. + 3. Minute)

ELFMETERSCHIESSEN:

- 4:3 Sascha Kunkel 7:6 Lukas Hepppe
- 4:4 Ben Weitemeier 7:7 Andre Krewinkel
- 5:4 Nick Hahnenberg 8:7 Kevin Bauer
- Dennis Ulrich (gehalten) 8:8 Burhan Öztürk
- 6:4 Sven Schirner 9:8 Sebastian Rust
- 6:5 Koray Simsekci 9:9 Sefer Derya
- Huy Hoang Tran (gehalten) 10:9 Chris Hahnenberg
- Marco Elas (gehalten) 10:10 Florian Janzhoff
- Alexander Tschöpe (vorbei) Patric R. Howind (gehalten)
- 6:6 Maurice Hirte 10:11 Henrik Focke



IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an Busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Für ein solventes Ehepaar mit Kindern suche ich ein Einfamilienhaus in Hemmingen, Arnum oder Devese.

Sollten Sie eine passende Immobilie besitzen, oder aber jemanden kennen, dann freue ich mich über eine Kontaktaufnahme.



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen



Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Wir suchen in
Hemmingen und Umgebung
**Eigentumswohnungen &
Einfamilienhäuser**
für unsere solventen
Suchkunden!

0511 12313988

Wir bewegen Immobilien!

BARTELT Immobilien

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Paffensen | www.Bartelt-Immobilien.de | seit 1992

Tischlerei

Fa. Martina Göke
Meisterbetrieb

Restaurierungen
Reparaturen
Sonderanfertigungen
Treppenrenovierungen

Tel. 0511 / 23 30 43 9
Fax 0511 / 234 90 91
Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Doppel-Waschtische sind unsere Sache! Fragen Sie uns!



Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH

Immobilienverwaltung
Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie
durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Handwerker / Barzahler sucht renovierungsbedürftiges Haus, Raum Hemmingen. (bis 165.000,- Euro) ☎ (0177) 5 52 04 67

Suche Garage/n oder kleine Halle zum Kauf ☎ (0177) 5 52 04 67

Suche 2-Zi.-Whg. in Hemmingen-Westerfeld ☎ (0152) 56 15 12 12

Baugrundstück im Raum Hemmingen gesucht. ☎ (0177) 5 52 04 67

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

Arnum, Göttinger Str., 4-Zi.-Whg. über zwei Etagen, Küche, 2 Bäder, Kellerraum, 114 m²; kleiner Garten zur Eigennutzung, PKW-Einstellplatz, sep. Geräteraum 15,5 m². KM 690,- € + NK ca. 250,- € (verbrauchsabhängig) + MS, ab 01.10.2019 frei. ☎ (0 51 01) 5 83 67

Arnum – 2-Zi.-Wohnung, 60 m², Küche, Bad, Loggia, Hochparterre, Keller – ab 01/ 2020 frei, KM 360,- Euro ☎ (0175) 4 14 86 18

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Pattensen, Liebigstr., Gewerberäume für Laden, Büro, Praxis etc. ab 01.01.19 zu vermieten. Ca. 100 m² Nutzfl., KM 500,- € zzgl. NK/MS
BARTELT Immobilien, Telefon (0 51 01) 9153 53

Büro-/Praxisräume in Hemmingen, Carl-Zeiss-Straße zu vermieten, 94,85 m², 600 €, 130 € NK, 3MM MS, 249 KWh/(m²a), frei ab 01.09.19
☎ (0163) 8 63 31 85



Göttinger Str. 61 - 30966 Hemmingen

Telefon
05101.3687

Fax
05101.4532



Wucherpfennig

Seit mehr als 100 Jahren!

Punkte dich glücklich
Deutschland Card

JETZT ANMELDEN UND 500 DEUTSCHLANDCARD PUNKTE ZUM START SICHERN!

IHRE VORTEILE MIT DER DEUTSCHLANDCARD:

- ▶ GESAMMELTE PUNKTE BEIM EINKAUF EINLÖSEN – 1 DEUTSCHLANDCARD PUNKT ENTSPRICHT 0,01€
- ▶ BEI VIELEN WEITEREN TEILNEHMERN KÖNNEN PUNKTE GESAMMELT WERDEN
- ▶ GESAMMELTE PUNKTE KÖNNEN GEGEN PRÄMIEN EINGELÖST WERDEN

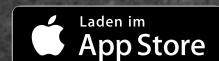
AB 100 GESAMMELTEN PUNKTEN KÖNNEN SIE DIESE AN DER KASSE EINLÖSEN:

100 PUNKTE = 1,00 €
500 PUNKTE = 5,00 €

IHRE 500 EXTRA PUNKTE

LIEGEN FÜR SIE IN UNSERER FILIALE GÖTTINGER CHAUSSEE AN DER INFO. BITTE SPRECHEN SIE UNSERE MITARBEITER/INNEN AN.

JETZT DIE DEUTSCHLANDCARD-APP HERUNTERLADEN!
EINFACH DEN QR-CODE SCANNEN, AUF WWW/DEUTSCHLAND-
CARDDE/APP NACHSCHAUEN ODER IM INFOHEFT IN IHREM
EDEKA WUCHERPFENNIG MARKT VOR ORT.



EDEKA CENTER
WUCHERPFENNIG RICKLINGEN
GÖTTINGER CHAUSSEE 83 · 30459 HANNOVER

ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-SA.: 07:00-22:00 UHR
IHR KUNDENSERVICE-TEL.: 05 11 / 898 16 10

BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER
INTERNETSEITE:

WWW.EDEKA-WUCHERPFENNIG.DE



Wir
Lebensmittel.